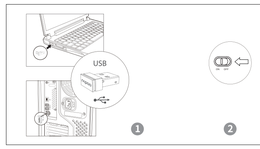
版本	设计	日期	备注

rapoo

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung

M700 Silent Wired charging version

Multi-mode Wireless Mouse
Souris sans fil multi-mode
Kabellose Multimodus-Maus



EN

Bluetooth mode / Mode Bluetooth / Bluetooth-Modus / Modalità Bluetooth / Modo Bluetooth / Bluetooth-modus / Mode Bluetooth / Режим Bluetooth / Режим Bluetooth

A **Pair your first device / Appairer votre premier appareil / Bir erstes Gerät koppeln / Associazione del primo dispositivo / Asociar el primer dispositivo / Koppel uw eerste apparaat / Emparelhe o seu primeiro dispositivo / Выполните сопряжение первого устройства / Пов'язайте з пару перший пристрій**



EN Turn on the mouse. / Allumez la souris. / Schalten Sie die Maus ein. / Accendere il mouse.
Encienda el ratón. / Schakel de muis in. / Ligue o mouse. / Включите мышь. / Увімкніть мишу.

EN Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The status LED flashes green slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
FR Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé au moins 3 secondes pour appairer. La LED de statut clignote lentement en vert. La souris est détectable pendant 2 minutes.
DE Halten Sie die Bluetooth-Taste zur Kopplung mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt langsam grün. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
IT Continuare a premere il tasto Bluetooth per almeno 3 secondi per associare. Il LED di stato lampeggia lentamente in verde. Il mouse è rilevabile per 2 minuti.
ES Mantenga presionado el botón Bluetooth durante al menos 3 segundos para realizar la asociación. El LED de estado parpadeará en color verde lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
NL Houd de Bluetooth-knop minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De status-LED knippert langzaam groen. De muis is gedurende 2 minuten ontdekbaar.
PT Mantenha pressionado o botão Bluetooth ao menos 3 segundos para emparelhar. O LED de status pisca em verde lentamente. O mouse é visível durante 2 minutos.
RU Чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth не менее 3 секунд. Светодиод состояния медленно вспыхивает зеленым светом. Мышь обнаруживается в течение 2 минут.
UK Натисніть і утримуйте кнопку Bluetooth щонайменше 3 секунди, щоб поєднати з парою. Світлодіод статусу повільно мерехтить зеленим. Мишу видно протягом 2 хвилин.

EN Complete Bluetooth pairing on your device. When the mouse and your device are paired, the light turns off.
FR Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil. Lorsque la souris et votre appareil sont appairés, le voyant lumineux s'éteint.
DE Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab. Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.
IT Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo. Una volta associati il mouse e il dispositivo, la spia si spegne.
ES Complete el emparejamiento por Bluetooth en su dispositivo. Cuando el ratón y el dispositivo estén asociados, la luz se apagará.
NL Voer Bluetooth-koppelen op uw apparaat uit. Wanneer de muis en uw apparaat zijn gekoppeld, dooft het lampje.
PT Complete o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. Quando o mouse e o dispositivo estão emparelhados, a luz apaga.
RU Выполните сопряжение Bluetooth на своем устройстве. После сопряжения мыши и вашего устройства индикатор выключится.
UK Виконайте поєднання в парі з Bluetooth на пристрої. Коли мишу і ваш пристрій поєднано в пару, лампочка статусу вимкнеться.

B **Pair your second device / Appairer votre deuxième appareil / Bir zweites Gerät koppeln / Associazione del secondo dispositivo / Asociar el segundo dispositivo / Koppel uw tweede apparaat / Emparelhe o seu segundo dispositivo / Выполните сопряжение второго устройства / Пов'язайте з пару другий пристрій**



EN Press the Bluetooth button to switch to another channel. Keep pressing the Bluetooth button at least 3 seconds to pair. The status LED flashes blue slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
FR Appuyez sur le bouton Bluetooth pour passer sur un autre canal. Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé au moins 3 secondes pour appairer. La LED de statut clignote lentement en bleu. La souris est détectable pendant 2 minutes.
DE Drücken Sie zum Umschalten zu einem anderen Kanal die Bluetooth-Taste. Halten Sie die Bluetooth-Taste zur Kopplung mindestens 3 Sekunden gedrückt. Die Status-LED blinkt langsam blau. Die Maus ist 2 Minuten lang sichtbar.
IT Premere il tasto Bluetooth per passare ad un altro canale. Continuare a premere il tasto Bluetooth per almeno 3 secondi per associare. Il LED di stato lampeggia lentamente in blu. Il mouse è rilevabile per 2 minuti.
ES Presione el botón Bluetooth para cambiar a otro canal. Mantenga presionado el botón Bluetooth durante al menos 3 segundos para realizar la asociación. El LED de estado parpadeará en color azul lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
NL Druk op de Bluetooth-knop om te schakelen naar een ander kanaal. Houd de Bluetooth-knop minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen. De status-LED knippert langzaam blauw. De muis is gedurende 2 minuten opspoorbaar.
PT Pressione o botão Bluetooth para ligar a outro canal. Mantenha pressionado o botão Bluetooth ao menos 3 segundos para emparelhar. O LED de status pisca em azul lentamente. O mouse é visível durante 2 minutos.
RU Нажмите кнопку Bluetooth, чтобы переключиться на другой канал. Чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth не менее 3 секунд. Светодиод состояния медленно вспыхивает синим светом. Мышь обнаруживается в течение 2 минут.
UK Натисніть кнопку Bluetooth, щоб перемкнутися на наступний канал. Натисніть і утримуйте кнопку Bluetooth щонайменше 3 секунди, щоб поєднати з парою. Світлодіод статусу повільно мерехтить блакитним. Мишу видно протягом 2 хвилин.

EN Complete Bluetooth pairing on your device.
FR Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil.
DE Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.
IT Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo.
ES Complete el emparejamiento por Bluetooth en su dispositivo.
NL Voer Bluetooth-koppelen op uw apparaat uit.
PT Complete o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo.
RU Выполните сопряжение Bluetooth на своем устройстве.
UK Виконайте поєднання в парі з Bluetooth на пристрої.

Switch among paired devices / Basculer parmi les appareils appairés / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Commutazione tra dispositivi associati / Cambio entre dispositivos emparejados / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Перемикання між поєднаних у пару пристроїв



EN Press Bluetooth button to switch among up to 3 paired devices (connect up to 2 devices via Bluetooth and 1 via a 2.4 GHz receiver).
FR Appuyez sur le bouton Bluetooth pour basculer parmi 3 appareils appairés au maximum (connectez jusqu'à 2 appareils via Bluetooth et 1 via un récepteur 2.4 GHz).
DE Wechseln Sie durch Drücken der Bluetooth-Taste zwischen bis zu 3 gekoppelten Geräten (verbinden Sie bis zu 2 Geräte per Bluetooth und 1 Gerät mit einem 2,4-GHz-Empfänger).
IT Premere il tasto Bluetooth per commutare tra max. 3 dispositivi associati (collegare fino a 2 dispositivi tramite Bluetooth e 1 tramite ricevitore a 2,4 GHz).
ES Presione el botón Bluetooth para cambiar entre 3 dispositivos asociados (conecte hasta 2 dispositivos a través de Bluetooth y 1 a través del receptor de 2,4 GHz).
NL Druk op de Bluetooth-knop om te schakelen tot maximaal 3 gekoppelde apparaten (verbindt maximaal 2 apparaten via Bluetooth en 1 via een 2,4 GHz-ontvanger).
PT Pressione o Bluetooth para alternar entre até 3 dispositivos emparelhados (conecte até 2 dispositivos via Bluetooth e 1 com um receptor de 2,4 GHz).
RU Переключение между 3 сопряженными устройствами (не больше) (подключение до 2 устройств по Bluetooth и 1 приемника 2,4 ГГц) осуществляется кнопкой Bluetooth.
UK Для перемикання натисніть кнопку Bluetooth, щоб почати між 3 пристроїв (підключіть до 2 пристроїв по Bluetooth і 1 з приймачем 2,4 ГГц).

Status LED / LED de statut / Status-LED / LED di stato / LED de estado / Status-LED / LED de status / Светодиодный индикатор состояния / Світлодіод статусу

EN **When you pick up the mouse**
If the light turns stable green for 4 seconds, the Bluetooth device 1 is paired. If the light turns stable blue for 6 seconds, the Bluetooth device 2 is paired. If the light is off, the 2.4 GHz device is paired.
Switching among paired devices
When you switch to the 2.4 GHz device, status LED turns off. When you switch to Bluetooth device 1 or 2, green or blue light rapidly flashes, respectively.
Low battery
Green light rapidly flashes twice every two seconds when you use the mouse.

FR **Quando si prende il mouse**
Se la spia diventa verde fissa per 4 secondi, il dispositivo Bluetooth 1 è associato. Se la spia diventa blu fissa per 6 secondi, il dispositivo Bluetooth 2 è associato. Se la spia si spegne, il dispositivo a 2,4 GHz è associato.
Commutazione tra dispositivi associati
Quando si passa al dispositivo a 2,4 GHz, il LED di stato si spegne. Quando si passa al dispositivo Bluetooth 1 o 2, la spia verde o blu lampeggia rapidamente.
Batteria scarica
La spia verde lampeggia rapidamente ogni due secondi mentre si usa il mouse.

DE **Quando vuoi pegar o mouse**
Se a luz fixar verde estável por 4 segundos, o dispositivo de Bluetooth 1 está emparelhado. Se a luz fixar azul estável por 6 segundos, o dispositivo de Bluetooth 2 está emparelhado. Se a luz estiver apagada, o dispositivo 2.4 GHz não está emparelhado.
Alternando entre dispositivos emparelhados
Quando você alternar para o dispositivo de 2,4 GHz, o LED de status desliga. Quando você alternar para o dispositivo Bluetooth 1 ou 2, verde ou azul piscam rapidamente, respectivamente.
Bateria fraca
Luz verde piscando rapidamente duas vezes a cada dois segundos quando você usa o mouse.

ES **Cuando utilice el ratón**
Si la luz permanece estable en color verde durante 4 segundos, está asociado el dispositivo Bluetooth 1. Si la luz permanece estable en color azul durante 6 segundos, está asociado el dispositivo Bluetooth 2. Si la luz está apagada, está asociado el dispositivo de 2,4 GHz.
Cambio entre dispositivos emparejados
Cuando cambia al dispositivo de 2,4 GHz, el LED de estado se apaga. Cuando cambia al dispositivo Bluetooth 1 o 2, la luz verde o azul, respectivamente, parpadea rápidamente.
Batería baja
La luz verde parpadea rápidamente dos veces cada dos segundos cuando utiliza el ratón.

NL **Pga multiple mouse**
Если индикатор постоянно горит зеленым светом в течение 4 секунд, то Bluetooth-сопряжено устройство 1. Если индикатор постоянно горит синим светом в течение 6 секунд, то Bluetooth-сопряжено устройство 2. Если индикатор выключается, устройство сопряжено с устройством 2,4 ГГц.
Переключение между сопряженными устройствами
При переключении на устройство 2,4 ГГц индикатор состояния выключается. При переключении на устройство 1 или 2, сопряженные по Bluetooth, индикатор будет быстро вспыхивать зеленым или синим светом соответственно.
Низкий заряд аккумулятора
Во время использования мыши зеленый индикатор быстро мигает дважды через каждые две секунды.

PT **Ao pegar o mouse**
Se a luz ficar verde estável por 4 segundos, o dispositivo de Bluetooth 1 está emparelhado. Se a luz ficar azul estável por 6 segundos, o dispositivo de Bluetooth 2 está emparelhado. Se a luz estiver apagada, o dispositivo 2.4 GHz não está emparelhado.
Alternando entre dispositivos emparelhados
Quando você alternar para o dispositivo de 2,4 GHz, o LED de status desliga. Quando você alternar para o dispositivo Bluetooth 1 ou 2, verde ou azul piscam rapidamente, respectivamente.
Bateria fraca
Luz verde piscando rapidamente duas vezes a cada dois segundos quando você usa o mouse.

RU **Когда вы берете мышь**
Если индикатор постоянно горит зеленым светом в течение 4 секунд, то Bluetooth-сопряжено устройство 1. Если индикатор постоянно горит синим светом в течение 6 секунд, то Bluetooth-сопряжено устройство 2. Если индикатор выключается, устройство сопряжено с устройством 2,4 ГГц.
Переключение между сопряженными устройствами
При переключении на устройство 2,4 ГГц индикатор состояния выключается. При переключении на устройство 1 или 2, сопряженные по Bluetooth, индикатор будет быстро вспыхивать зеленым или синим светом соответственно.
Низкий заряд аккумулятора
Во время использования мыши зеленый индикатор быстро мигает дважды через каждые две секунды.

UK **Коли ви берете мишу**
Якщо індикатор постійно горить зеленим світлом протягом 4 секунд, значить, пристрій Bluetooth 1 поєднано з парою. Якщо індикатор стабільно світиться блакитним протягом 6 секунд, значить, пристрій Bluetooth 2 поєднано з парою. Якщо індикатор вимкнувся, значить, пристрою в парі пристрій 2,4 ГГц.
Перемикання між поєднаних у пару пристроїв
Коли ви перемикаєтеся на пристрій 2,4 ГГц, індикатор статусу вимикається. Коли ви перемикаєтеся на пристрій 1 або 2 Bluetooth, відповідно швидко мерехтить зелений або блакитне світло.
Низький заряд батареї
Зелений індикатор мерехтить двічі кожні дві секунди, коли ви користуєтеся мишею.

Charging indicator / Voyant de recharge / Ladeanzeige / Indicatore di carica / Indicador de carga / Laadindicator / Indicador de carregamento/ Индикатор зарядки / Індикатор заряджання

EN The red indicator will be on when the mouse is charging, and off when it is fully charged.
FR L'indicateur rouge si accende quando il mouse è in carica e si spegne quando è completamente carico.
ES O indicador vermelho ficará aceso enquanto o mouse estiver carregando e desligado quando ele estiver completamente carregado.
NL Le voyant rouge est allumé si la souris est en cours de recharge et s'éteint lorsqu'elle est complètement rechargée.
PT El indicador rojo se encenderá cuando el ratón se esté cargando y se apagará cuando esté completamente cargado.
RU В процессе зарядки мыши горит красный индикатор. После полной зарядки он погаснет.
DE Die rote Anzeige leuchtet, wenn die Maus aufgeladen wird, und erlischt, wenn sie vollständig aufgeladen ist.
IT Da rode indicator zal oplichten wanneer de muis bezig is met opladen en dooft wanneer deze volledig is opgeladen.
UK Червоний індикатор світиметься під час зарядження миші і вимкнеться, коли її повністю заряджено.

Package contents / Contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Contenuto della confezione / Contenidos del Embalaje / Inhoud van de verpakking / Conteúdos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакунку



System requirements / Exigences du système / Systemvoraussetzungen / Requisiti di sistema / Requerimientos del sistema / Systeemvereisten / Requisitos do Sistema / Системные требования / Системні вимоги

EN Windows®7/8/10/11 or later, USB port
FR Windows® 7/8/10/11 ou version ultérieure, Port USB
DE Windows® 7/8/10/11 oder höher, USB-Anschluss
ES Windows®7/8/10/11 o versión sucesiva, Puerto USB
PT Windows® 7/8/10/11 ou mais recente, porta USB
NL Windows®7/8/10/11 of later, USB-poort
IT Windows®7/8/10/11 o successiva, porta USB
RU Windows®7/8/10/11 или более поздней версии, USB порт
UK Windows®7/8/10/11 або вище, порт USB

Warranty / Garantie / Garantie / Garanzia / Garantía / Garantie / Garantia / Гарантия / Гарантія

EN The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.
FR L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter www.rapoo.com pour plus d'informations.
DE Wir gewähren eine zweijährige, eingeschränkte Hardware-Garantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: www.rapoo.com.
IT Il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a partire dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare www.rapoo.com.
ES El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.
NL Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardware-garantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.
PT O dispositivo é fornecido com garantia de hardware limitada de dois anos a partir do dia da compra. Por favor consulte www.rapoo.com para obter mais informações.
RU Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.
UK Строк дії обмеженої гарантії для апаратного забезпечення - два роки з дати придбання. Більше інформації ви знайдете на www.rapoo.com.

www.rapoo.com

CE

Declaration of Conformity

We, the manufacturer:
Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.
Fax: +86-0755-2858 8335

Declare that the product:
Product Name： Multimode Wireless Mouse
Model No.： M700 Silent Wired charging version

Complies with the following norms of :
EN 55032:2015+A11:2020
EN 55032:Kl.1,7.3(EN-T1)
EN 301 489-1 V2.2.0(2017-03)
EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)
EN 301 489-17 V3.2.2(2017-03)
EN 62479:2010
EN 50566+Z2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

The product is in compliance with the essential requirements of Radio Equipment Directive 2014/53/EU,and the RoHS Directive 2011/65/EU.

Manufacturer/Authorized representative:
Minkun Deng, EME Engineer
R&D Department Date of Issue: Jul. 14, 2021

Made in China

FCC Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example- use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

FCC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules.Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution!
The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

IC RSS warning
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference,including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

R is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd.

A.1_5601-10V00-222

A.1_5601-10V00-222 _说明书 210X297单黑70书纸双印风琴三折再风琴三折M700有线充电WW版

雷柏		材料	
投影符号	单位 mm	比例	1:1
设计 曹贺	日期 2022.05.26	版本	A.1
审核	批准	共1张 第1张	

物料名称	
物料编号	5601-10V00-222
产品编号	
图档名称	